

ÚNICOS y UNIDOS

YO SOY—NOSOTROS SOMOS: UN RETRATO DE NOSOTROS



¿Por qué Únicos y Unidos?

El proyecto Students Rebuild: Únicos y Unidos invita a los estudiantes de escuela intermedia a explorar sus identidades en evolución, abrazar aquello que los hace diferentes y usar la expresión creativa para construir puentes de entendimiento en sus comunidades. En una etapa en la que “encajar” muchas veces parece más importante que destacar, este proyecto celebra el poder de la autenticidad y la fortaleza que se encuentra en las perspectivas diversas.

Objetivos educativos

A través de esta actividad, los estudiantes:

- Reflexionarán sobre lo que los hace únicos.
- Reconocerán la humanidad compartida entre individuos, culturas y comunidades.
- Utilizarán la creatividad para generar diálogo, cuestionar suposiciones, fomentar la conexión e inspirar ideas audaces que puedan cambiar el mundo.

Orientaciones para educadores

Esta guía ofrece dos opciones de implementación: una versión simplificada para una sola clase, ideal para una introducción rápida, y una versión extendida de varios días, diseñada para una exploración más profunda. Ambas opciones abordan las necesidades de desarrollo únicas de los estudiantes de escuela intermedia mientras mantienen la seguridad psicológica y el rigor educativo.

Importante: Las siguientes pautas de seguridad son esenciales para crear un ambiente de aprendizaje adecuado cuando los estudiantes compartan información personal.

Materiales

- Obras creativas de Dan Eldon (en la página 9)
- Fotografías de estudiantes o autorretratos digitales
- Cartulina de 10" x 10" o cartón pluma
- Materiales mixtos (marcadores, pintura, tela, objetos encontrados)
- Dispositivos digitales para grabación de audio/video
- Generador de códigos QR o sitio web de clase para integración digital
- Revistas y periódicos para materiales de collage
- Acceso a recursos en línea para investigación e inspiración



CREAR UN ESPACIO DE APRENDIZAJE SEGURO Y RESPETUOSO

Antes de comenzar este proyecto, es fundamental establecer pautas claras para mantener una comunidad de aula respetuosa y segura. Esta sección debe revisarse con los estudiantes antes de iniciar la actividad.

Instrucciones para compartir con los estudiantes

Los límites son importantes: Tú decides qué compartir. Incluye solo la información e imágenes con las que te sientas cómodo de que otros vean y comenten.

Los límites son importantes: Tú decides qué compartir. Incluye solo la información e imágenes con las que te sientas cómodo de que otros vean y comenten.

Piensa en tu “yo” futuro: Considera si te sentirías cómodo con que tus compañeros, profesores o familiares que visiten la galería conozcan esta información.

Acuerdos comunitarios:

- **Observación respetuosa:** Nos acercamos al arte de los demás con curiosidad y amabilidad.
- **Sin comentarios negativos:** Mantén las observaciones positivas y alentadoras.
- **Pide permiso antes de compartir:** No fotografíes ni compartas el trabajo de otros sin su autorización.
- **Apoyo mutuo:** Si alguien se siente incómodo, ayudamos a que se sienta incluido y valorado.

Guía para los educadores

- Revisa todos los retratos antes de exhibirlos y guía a los estudiantes para que modifiquen cualquier elemento que pueda atraer atención o comentarios no deseados.
- Recalca que ser auténtico no significa compartir todo, sino compartir lo que se siente correcto y seguro para cada uno.
- Supervisa las interacciones entre compañeros durante las visitas a la galería y las discusiones, fomentando la participación respetuosa.
- Habla con los estudiantes que compartan demasiada información personal.
- Crea opciones alternativas para quienes no se sientan cómodos compartiendo información personal.



1

OPCIÓN 1 | una SOLA CLASE | 50 minutos

Ideal para: Implementación rápida, introducción a la exploración de la identidad

Fase 1: Apertura e inspiración artística | 10 minutos

Preparación del educador:

- Prepara las Obras Creativas de Dan Eldon, que se encuentran en la Página 9.
- Ten listas las preguntas para la discusión.

Guion para el educador: *A su edad, están descubriendo quiénes son y quiénes quieren llegar a ser. A veces, parece que hay que elegir entre encajar y ser uno mismo. Hoy vamos a explorar cómo ser auténtico —mostrar quién eres realmente— fortalece a nuestra comunidad.*

Conexión de Dan para educadores: Muestra ejemplos de las obras creativas de Dan Eldon. Fue un joven artista y fotoperiodista que utilizó el collage para contar su historia. Observa cómo combinó fotos, dibujos, palabras y objetos para mostrar diferentes aspectos de quién era.



Conexión global: Tras la muerte de Dan en Somalia a los 22 años, su madre Kathy y su hermana Amy fundaron Creative Visions Foundation, la organización detrás de Students Rebuild. Ellas crearon el término “agente de cambio creativo” para describir a personas como Dan, que usan el arte, los medios y la narración para generar un cambio positivo.

Preguntas rápidas para la discusión:

- “¿Qué notas sobre cómo Dan mostró distintos aspectos de su identidad?”
- “¿Cómo puede el arte sobre ti mismo ayudar a otros a entenderte mejor?”
- “¿Qué es algo sobre ti que te gustaría que la gente entendiera?”

Fase 2: Crea tu retrato | 30 minutos

Instrucciones: Proporciona pautas claras mientras fomentas la expresión auténtica. Circula por el espacio para brindar apoyo individual y asegurar contenido apropiado.

Guion para el educador: *Vas a crear un retrato que muestre quién eres realmente. Comienza colocando tu foto en algún lugar de tu lienzo —no tiene que estar en el centro—. Luego, llena el espacio a su alrededor con imágenes, palabras, dibujos y símbolos que representen diferentes partes de tu identidad.*

Qué incluir:

- Cosas que te apasionan o interesan
- Palabras que describan tu personalidad o valores
- Imágenes que representen tu cultura, tradiciones familiares o raíces
- Tus metas, sueños o aspiraciones
- Algo sobre ti que pueda sorprender a otros

Nota para el educador: Supervisa el contenido y guía a los estudiantes hacia una representación positiva de sí mismos sin sacrificar autenticidad.

Fase 3: Caminata por la galería y reflexión | 10 minutos

Instrucciones: Expón los retratos como una galería titulada “Yo soy—Nosotros somos: Un retrato de nosotros.” Guía a los estudiantes a través de una experiencia de observación respetuosa.

Guion para el educador sobre la caminata por la galería: *Veamos juntos nuestros retratos. Mientras te mueves por el espacio, piensa en lo que estás aprendiendo sobre tus compañeros y cómo nuestras historias individuales crean un retrato de nuestra comunidad.*

Preguntas finales para discusión:

- “¿Qué aprendiste sobre un compañero que te sorprendió?”
- “¿Cómo hacen nuestras diferencias que nuestra clase sea más fuerte?”
- “¿Qué significa ser ‘únicos y unidos’?”

2

OPCIÓN 2 | VERSIÓN EXTENDIDA DE VARIOS DÍAS | 2-3 PERÍODOS DE CLASE

Ideal para: Exploración profunda de la identidad, construcción integral de comunidad

Día 1: Exploración de la identidad e inspiración artística | 50 minutos

Apertura: La complejidad de la identidad | 15 minutos

Instrucciones: Comienza con una discusión que ayude a los estudiantes a pensar críticamente sobre la formación y expresión de la identidad durante la adolescencia.

Guion para el educador sobre la caminata por la galería: *Como estudiantes de secundaria, están en un momento único de sus vidas donde están descubriendo quiénes son y en quiénes quieren convertirse. A veces se siente como si tuvieran que elegir entre encajar y ser ustedes mismos. Hoy vamos a comenzar a explorar cómo ser auténticos —mostrar quiénes son realmente— en realidad fortalece a nuestra comunidad.*

Preguntas para iniciar la discusión

- “¿Cuál es la diferencia entre cómo te presentas en línea y en persona?”
- “¿Por qué alguien podría elegir ocultar o resaltar ciertos aspectos de quién es?”
- “¿Cómo ha cambiado tu sentido de identidad desde la escuela primaria?”
- “¿Qué suposiciones hacen las personas sobre ti que podrían estar equivocadas?”

Presenta a Dan Eldon: El arte como expresión auténtica | 20 minutos

Instrucciones: Utiliza las obras creativas de Dan Eldon como modelo de expresión creativa auténtica, conectándolo con la misión más amplia de la defensa creativa.

Guion para el educador: *Quiero presentarles a Dan Eldon. Fue un joven fotoperiodista y artista que utilizó su creatividad como una forma de contar historias poderosas que podían ayudar a otros. A través de sus diarios de collage, documentó no solo lo que veía, sino cómo se sentía respecto al mundo que lo rodeaba. Su arte se convirtió en una herramienta de conexión y cambio positivo.*

Conexión global: El impacto de Dan en la expresión creativa: Después de la muerte de Dan Eldon en Somalia a los 22 años, su madre, Kathy, y su hermana, Amy, fundaron Creative Visions Foundation —la organización detrás de Students Rebuild. Crearon el término “agente de cambio creativo” para describir a personas como Dan que usan el arte, los medios y la narración para generar un cambio positivo. Hoy, Creative Visions ha apoyado proyectos en todo el mundo, demostrando que las voces creativas individuales pueden encender movimientos positivos. Tu proyecto de retrato continúa con este legado de usar la autoexpresión auténtica para construir comprensión y comunidad.

Analiza la obra de Dan:

- “¿Cómo usó Dan los medios mixtos para contar historias complejas?”
- “¿Qué puedes aprender sobre su personalidad y valores a partir de su arte?”
- “¿Cómo puede la creación de arte auténtico ayudar a combatir la presión de mostrar una imagen ‘perfecta’?”
- “¿De qué maneras puede la autoexpresión honesta ayudar a construir conexiones con otros?”

Crear un espacio seguro y de apoyo | 10 minutos

Guion para el educador: *Antes de comenzar a crear, necesitamos hablar sobre cómo compartir de manera apropiada y crear un espacio seguro para todos. Recuerda, ser auténtico no significa compartir todo significa compartir lo que se siente correcto y seguro para ti.*

Orientaciones para estudiantes:

- Los límites importan: Tú controlas lo que compartes
- Evita detalles personales sensibles: Mantén los asuntos privados en privado
- Piensa en tu “yo” futuro: Considera tu comodidad a largo plazo con lo que compartes

Establece acuerdos comunitarios:

- Observación respetuosa
- No comentarios negativos
- Apoyarnos mutuamente

Ejercicio de mapeo de identidad | 15 minutos

Instrucciones Guía a los estudiantes a través de un ejercicio de reflexión privada que informará la creación de sus retratos sin exigirles compartir todo públicamente.

Guion para el educador: *Antes de crear sus retratos, completarán un mapa de identidad privado. Esto es solo para ustedes: les ayudará a pensar qué aspectos de su identidad podrían querer incluir en su retrato público. Ustedes eligen qué compartir.*

Categorías del mapa de identidad:

- Identidad pública: Cómo me ven los demás
- Identidad privada: Partes de mí que no siempre comparto
- Identidad en evolución: Cómo estoy cambiando o quiero cambiar
- Valores y creencias: Lo que más me importa
- Desafíos y crecimiento: Obstáculos que he superado o en los que estoy trabajando
- Sueños y metas: A dónde me veo yendo

Nota para el educador: Este mapeo es para reflexión personal, los estudiantes eligen qué incluir en su retrato público.



Día 2: Creación de autorretratos multimedia | 50 minutos

Proceso de creación del retrato | 40 minutos

Instrucciones: Proporciona pautas claras mientras fomentas la expresión auténtica. Circula por el aula para brindar apoyo individual y asegurar que el contenido sea apropiado.

Guion para el educador: *Hoy, van a crear su autorretrato multimedia usando las ideas de su mapa de identidad. Recuerden que ustedes tienen el control sobre lo que deciden compartir. Piensen en cómo representarse a sí mismos de manera auténtica mientras mantienen los límites que se sientan cómodos para ustedes.*

Orientaciones para la expresión auténtica:

- Incluye tu fotografía como ancla, pero transforma el espacio que la rodea
- Incorpora símbolos, palabras, imágenes y texturas que representen diferentes facetas de tu identidad
- Considera incluir elementos que desafíen las suposiciones que otros podrían tener sobre ti
- Equilibra el compartir aspectos personales significativos con mantener límites cómodos
- Experimenta con capas, collage y técnicas de medios mixtos

Elementos recomendados:

- Antecedentes culturales y tradiciones familiares
- Momentos de crecimiento personal (que te sientas cómodo compartiendo)
- Pasiones e intereses (tanto populares como únicos)
- Aspiraciones futuras y metas actuales
- Citas, letras o palabras que resuenen con tu visión del mundo
- Representaciones visuales de tus valores en acción

Preguntas de reflexión para la creación:

- “¿Qué aspectos de tu identidad quieres que la gente entienda mejor?”
- “¿Cómo puedes representar visualmente cualidades internas como la resiliencia, la curiosidad o la empatía?”
- “¿Qué elementos de tu retrato podrían sorprender a tus compañeros?”

Componente de narración digital | 10 minutos

Instrucciones: Guía a los estudiantes en la creación de breves reflexiones en audio que acompañarán sus retratos.

Guion para el educador: *Ahora van a grabar una reflexión de 60 a 90 segundos que acompañará su retrato. Esta es su oportunidad de compartir la historia detrás de su obra y ayudar a los espectadores a entender sus decisiones.*

Instrucciones para la grabación: *Usa tu Chromebook u otro dispositivo para grabar un audio o video corto de 90 segundos. Puedes usar la aplicación de grabación integrada, Voice Recorder, o cualquier software de grabación disponible en tu dispositivo.*

Vincula la voz con el retrato: Usa un generador de códigos QR para vincular el archivo de audio al retrato de cada estudiante. Pega o coloca el código QR en la esquina de su obra.

Los estudiantes crean una reflexión multimedia de 90 segundos combinando narración en audio con elementos visuales:

Storytelling Prompts:

- “Una cosa que muestra mi retrato que la gente quizás no espere sobre mí es...”
- “La mayor idea equivocada que la gente tiene sobre mí es... pero en realidad...”
- “Algo de lo que estoy orgulloso y que no es obvio al mirarme es...”
- “Un desafío que he enfrentado y que ha moldeado quién soy es...”
- “Mi retrato representa mis valores porque...”

Día 3: Creación de la galería y diálogo comunitario | 50 minutos

Instalar la galería: “Yo soy—Nosotros somos: Un retrato de nosotros” | 10 minutos

Instrucciones: Organiza la galería para maximizar su impacto y fomentar una observación reflexiva.

Guion para el educador: *Vamos a transformar nuestro salón en una galería llamada “Yo soy—Nosotros somos: Un retrato de nosotros.” Mientras la instalamos, piensen en cómo su retrato individual contribuye a nuestra historia colectiva.*

Estrategia de exhibición:

- Organiza los retratos de forma que inviten a la observación cercana
- Incluye códigos QR o acceso digital a las reflexiones en audio
- Crea líneas de visión que permitan a los visitantes experimentar tanto las historias individuales como el impacto colectivo

Introduce “Pulse Topology” de Rafael Lozano-Hemmer | 10 minutos

Instrucciones: Usa este ejemplo de arte contemporáneo (https://www.youtube.com/watch?v=5Zy39kMf_3o) para ayudar a los estudiantes a entender cómo las contribuciones individuales crean un significado colectivo.

Guion para el educador: *Quiero mostrarles una obra de arte que se conecta con lo que hemos creado. Se llama Pulse Topology de Rafael Lozano-Hemmer. En esta instalación interactiva, los latidos individuales del corazón crean una experiencia colectiva de luz y sonido.*

Conexión con la instalación: Esta obra demuestra que:

- La contribución de cada persona es única e irremplazable
- La autenticidad individual crea belleza colectiva
- Compartir nuestras experiencias humanas más fundamentales revela nuestra conexión
- El arte puede hacer visible lo invisible y transformar lo personal en universal

Pregunta de reflexión: “¿Cómo funciona nuestra galería de retratos de manera similar a Pulse Topology al convertir experiencias individuales en parte de una historia más grande?”

Caminata estructurada por la galería y diálogo | 20 minutos

Instrucciones: Guide students through a respectful and meaningful viewing experience.

Protocolo de caminata por la galería:

- 1. Observación silenciosa | 5 minutos:** Muévete por la galería tomando notas sobre lo que notas, lo que te sorprende y lo que resuena contigo.
- 2. Estaciones de escucha | 10 minutos:** Escucha reflexiones en audio seleccionadas —concéntrate en escuchar las historias de tus compañeros.
- 3. Compartir con un compañero | 5 minutos:** Comenta tus observaciones con un compañero —¿qué aprendiste?

Círculo de reflexión | 10 minutos

Instrucciones: Facilita una discusión de cierre que conecte el aprendizaje individual con la comprensión comunitaria.

Guion para el educador: *Reunámonos para reflexionar sobre lo que hemos aprendido sobre nosotros mismos y sobre los demás a través de este proyecto.*

Preguntas para discusión

- “¿Qué patrones notas en nuestros retratos? ¿Qué temas surgen?”
- “¿Cómo cambió o desafió tus suposiciones el aprender más sobre tus compañeros?”
- “¿Qué descubriste sobre la relación entre la identidad individual y el sentido de pertenencia comunitaria?”
- “¿Cómo podría cambiar la forma en que interactuamos como clase el entender las auténticas identidades de los demás?”
- “¿Cómo sería nuestra escuela si todos se sintieran seguros expresando su identidad auténtica?”
- “¿Cómo podemos llevar las ideas de este proyecto a nuestras interacciones diarias?”

Toma una foto de lo que crearon tus estudiantes y compártela en Studentsrebuild.org. Creative Visions donará \$5, hasta \$1 millón, por cada envío o estudiante participante. El proyecto está abierto desde el 15 de septiembre de 2025 hasta el 1 de junio de 2026.

extensiones y PARTICIPACIÓN COMUNITARIA

Elementos interactivos para visitantes

Estación “Entendiendo las diferencias”:

- Proporciona tarjetas con preguntas sobre identidad y pertenencia
- Invita a los visitantes a escribir cómo los retratos que vieron ampliaron su comprensión de los estudiantes de secundaria

Espejo interactivo “Tú también perteneces aquí”:

- Coloca un espejo en el centro o al borde de la galería con un cartel que diga: “Tú también perteneces aquí”
- Esto recuerda a los visitantes que la galería no trata solo sobre los estudiantes: cada persona que la visita es parte de la comunidad
- Proporciona notas adhesivas para que los visitantes escriban qué los hace únicos y las agreguen a la exhibición



Iniciador de diálogo familiar

Envía a casa tarjetas de conversación con preguntas como:

- “¿Qué aprendiste sobre la identidad a partir del proyecto de retrato de tu hijo/a?”
- “¿Cómo ha evolucionado tu propio sentido de identidad desde la secundaria?”
- “¿Qué valores familiares ves reflejados en la autoexpresión de tu hijo/a?”

Extensiones interdisciplinarias

- **Estudios Sociales:** Investiga la identidad y el sentido de pertenencia en diferentes culturas y períodos históricos
- **Artes del Lenguaje en Inglés:** Escribe ensayos narrativos explorando cómo experiencias específicas moldearon la identidad
- **Ciencias:** Investiga la psicología del desarrollo de la identidad durante la adolescencia
- **Tecnología:** Crea galerías digitales, pódcast o cortometrajes que amplíen los temas de los retratos
- **Arte:** Estudia a otros artistas que usan el autorretrato como forma de expresión personal o construcción comunitaria

ÚNICOS y UNIDOS

OBRAS CREATIVAS DE DAN ELDON



 **students**
REBUILD

 **CREATIVE**
VISIONS









